

/R.O./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU
CHEFFERIE DE BUGANZA-OUEST

DECISION N°6/1956/ BUGANZA-OUEST

fixant le montant des diverses taxes et
rachats pour l'année 1956.-

Le Chef de Chefferie de Buganza-Ouest

Vu le décret du 14 juillet 1952 sur la réorganisation politique indigène du Ruanda-Urundi spécialement en ses articles 50 litt./f., 48, 56;

Vu l'arrêté 13/54 du 24 décembre 1954 du Mwami du Ruanda;

Vu l'ordonnance 21/86 du 10 juillet 1953 du Gouverneur du Ruanda-Urundi comportant les mesures d'application du décret précité;

Vu l'avis conforme émis par le Conseil de Chefferie en sa séance du 22.12.55

Vu l'approbation du Mwami du Ruanda en date du

D E C I D E

Article 1

Tous les Hommes adultes valides de la Chefferie sont soumis pour l'exercice 1956 au paiement des taxes suivantes:

- a) Taxe vicinale d'un montant de 25 francs.
- b) Taxe de rachat des travaux collectifs reboisement d'un montant de 27 francs.
- c) Taxe d'équipement urgent d'un montant de 30 francs.

Article 2.-

La taxe d'équipement dont question à l'article précédent sera affectée à la construction des Hangars-semences dont la chefferie a un besoin urgent.

Article 3.-

La présente décision entrera en vigueur le 1er février 1956.

Muramba, le 22/12/1955

Le Secrétaire du Conseil,

Muramba

Le Chef de Chefferie,
GASHIKAZI, J.B.

J.B. Gashikazi

KIBUNGO



3833

RESIDENCE Y'URWANDA
TERRITOIRE YA KIBUNGU

ishyiraho amafanga ya za taxes n'ayo kwicungura
mu mwaka wa 1956.-

INTARA YA BUGANZA-OUEST.-

Umutware w'Intara ya Buganza-Ouest:-

Dushingiye kw'itegeko ryo ku munsu wa 14 nyakanga 1952
rishinga imitegekere mishya ya Ruanda-Urundi, cyane cyane ku
ngingo za 50 ikibezigira, 48 na 56;

Twitegereje itegeko 13/54 ly'uwa 24 ugushyiraho ly'Umu-
wami w'Urwanda;

Dushingiye kw'itegeko n° 21/86 ryo ku munsu wa 10
nyakanga 1953 rya Mburamatare wa Ruanda-Urundi, risobanura uburyo
itegeko ryo ku munsu wa 14 nyakanga 1952 rizakurikizwa;

Duhuje imigabo n'Inama y'Intara mu iteraniro ryayo
ryo kuwa...11.12.1955.

Tubonye icyemezo cy'Umwami w'Urwanda cyo kuwa.....

Ingingo ya 1.-

Buri muntu wese w'Intara usora agomba kuzatanga muri 1956
amafanga y'ibi bikurikira:

- a) Amafanga 25 y'umuhanda,
- b) Amafanga 27 y'amashyamba,
- c) Amafanga 30 y'ibizagurwa byo mu Ntara.-

Ingingo ya 2.-

Ayo mafanga y'ibizagurwa by'intara akuko bisobanuye ku
ngingo ya mbere, azakoresheya ibi bikurikira:

kubaka amahumikiro kuko Intara iyakenerye cyane.-

Ingingo ya 3.-

Ili teka lizatangira gukurikizwa kuwa kuwa 1 werurwe 1956.-

Murambi., k'uwa 22. ugushyiraho 1955.-

Umwanditsi w'Inama,

Murambi

Umutware wa Intara,

GASHIKAZI, J.B.-

J.B. Gashikazi